

REGULAMENTUL (UE) 2015/477 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**din 11 martie 2015****privind măsurile pe care Uniunea le poate adopta în ceea ce privește efectul combinat al măsurilor antidumping sau antisubvenții și al măsurilor de salvagardare****(text codificat)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

după consultarea Comitetului Economic și Social European,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 452/2003 al Consiliului ⁽²⁾ a fost modificat în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice respectivul regulament.
- (2) Prin Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului ⁽⁴⁾, au fost adoptate norme comune referitoare la protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii.
- (3) Prin Regulamentul (CE) 597/2009 al Consiliului ⁽⁵⁾, au fost adoptate norme comune privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii.
- (4) Prin Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului ⁽⁶⁾ și prin Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului ⁽⁷⁾, au fost adoptate norme comune privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii. Măsurile de salvagardare pot lua forma măsurilor tarifare aplicabile tuturor importurilor sau doar acelor importuri care depășesc o cantitate prestabilită. Asemenea măsuri de salvagardare implică faptul că mărfurile în cauză sunt admise pe piața Uniunii cu condiția plății taxelor corespunzătoare.
- (5) Importul anumitor bunuri poate fi supus atât unor măsuri antidumping sau antisubvenții pe de o parte, cât și unor măsuri tarifare de salvagardare, pe de altă parte. Obiectivul primelor este remedierea denaturărilor pieței apărute ca rezultat al unor practici comerciale neloiale, în timp ce obiectivul ultimelor este să ofere ajutor împotriva unei creșteri masive a importurilor.
- (6) Cu toate acestea, combinarea măsurilor antidumping sau antisubvenții cu măsurile tarifare de salvagardare cu privire la unul și același produs ar putea avea un efect mai important decât cel prevăzut sau dorit în domeniul politicii și al obiectivelor de apărare comercială a Uniunii. În special, o asemenea combinare a măsurilor ar putea constitui o povară financiară nedorită pentru anumiți producători-exportatori urmărind să exporte în Uniune și care poate avea ca efect interzicerea accesului pe piața Uniunii.
- (7) Prin urmare, producătorii-exportatori care urmăresc să exporte în Uniune nu ar trebui să fie supuși unor poveri financiare nedorite și ar trebui, să aibă în continuare, acces pe piața Uniunii.

⁽¹⁾ Poziția Parlamentului European din 11 februarie 2015 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 2 martie 2015.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 452/2003 al Consiliului din 6 martie 2003 privind măsurile pe care Comunitatea le poate adopta în ceea ce privește efectul combinat al măsurilor antidumping sau antisubvenții și al măsurilor de salvagardare (JO L 69, 13.3.2003, p. 8).

⁽³⁾ A se vedea anexa I.

⁽⁴⁾ Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 343, 22.12.2009, p. 51).

⁽⁵⁾ Regulamentul (CE) nr. 597/2009 al Consiliului din 11 iunie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO L 188, 18.7.2009, p. 93).

⁽⁶⁾ Regulamentul (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor (JO L 84, 31.3.2009, p. 1).

⁽⁷⁾ Regulamentul (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe (JO L 185, 17.7.2009, p. 1).

- (8) Prin urmare, este oportun să se garanteze posibilitatea îndeplinirii obiectivelor măsurilor tarifare de salvagardare și ale măsurilor antidumping și/sau antisubvenții fără a se interzice accesul pe piața Uniunii a producătorilor-exportatorilor în cauză. Prin urmare, ar trebui instituite dispoziții specifice care să permită Comisiei să acționeze, în cazul în care consideră că este oportun, în vederea garantării faptului că nu se produce un asemenea efect printr-o combinație a măsurilor antidumping sau antisubvenții cu măsurile tarifare de salvagardare cu privire la același produs.
- (9) Cu toate că se poate prevedea aplicarea simultană a unei măsuri de salvagardare și a măsurilor antidumping sau antisubvenții cu privire la același produs, nu este întotdeauna posibil să se stabilească dinainte momentul precis în care se va produce această suprapunere. Prin urmare, Comisia ar trebui să poată interveni într-o asemenea situație într-un mod care să asigure suficientă previzibilitate și securitate juridică pentru toți operatorii în cauză.
- (10) Comisia poate considera oportun să modifice, să suspende sau să abroge măsurile antidumping și/sau antisubvenții sau să prevadă scutiri totale sau parțiale de la orice taxe antidumping sau compensatorii care altfel ar trebui să fie plătite sau să adopte orice alte măsuri speciale. Orice suspendare, modificare sau scutire de la aplicarea măsurilor antidumping sau antisubvenții ar trebui acordată numai pentru o perioadă limitată.
- (11) Orice măsură luată în conformitate cu prezentul regulament ar trebui să fie aplicabilă de la data intrării în vigoare a acesteia, cu excepția cazului în care se prevede altfel, și, prin urmare, nu ar trebui să constituie o bază pentru rambursarea taxelor percepute înaintea acelei date.
- (12) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei. Competențele respective ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁾,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În cazul în care Comisia consideră că o combinație a măsurilor antidumping sau antisubvenții cu măsuri tarifare de salvagardare cu privire la aceleași importuri ar putea determina producerea de efecte mai importante decât cele dorite în domeniul politicii de apărare comercială a Uniunii, aceasta poate să adopte unele dintre următoarele măsuri pe care le consideră corespunzătoare, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 3 alineatul (2):

- (a) măsuri de modificare, suspendare sau abrogare a măsurilor antidumping și/sau antisubvenții existente;
- (b) măsuri de scutire totală sau parțială a importurilor de la aplicarea de taxe antidumping sau compensatorii care altfel ar trebui să fie plătite;
- (c) orice alte măsură specială considerată corespunzătoare în aceste circumstanțe.
- (2) Orice modificare, suspendare sau scutire în temeiul alineatului (1) este limitată în timp și se aplică numai atunci când măsurile de salvagardare în cauză sunt în vigoare.

Articolul 2

Orice măsură adoptată în conformitate cu prezentul regulament se aplică de la data intrării în vigoare a acesteia. Aceasta nu servește ca bază pentru rambursarea taxelor percepute înaintea acestei date, cu excepția cazului în care se prevede altfel în respectiva măsură.

Articolul 3

- (1) Comisia este asistată de comitetul instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
- (2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

Articolul 4

Regulamentul (CE) nr. 452/2003 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 11 martie 2015.

Pentru Parlamentul European

Președintele

M. SCHULZ

Pentru Consiliu

Președintele

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ANEXA I

Regulamentul abrogat și modificarea sa

Regulamentul (CE) nr. 452/2003 al Consiliului
(JO L 69, 13.3.2003, p. 8).

Regulamentul (EU) nr. 37/2014 al Parlamentului European și al Consiliului
(JO L 18, 21.1.2014, p. 1).

Numai punctul 10 al anexei

ANEXA II

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 452/2003	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 2a	Articolul 3
—	Articolul 4
Articolul 3	Articolul 5
—	Anexa I
—	Anexa II